

ОФ ДП "АМПУ"  
(АДМІНІСТРАЦІЯ ОДЕСЬКОГО МП)  
РЕГ. № 19  
ЗАРЕЄСТРОВАНО  
№ КД-4522/9 31.10.2016

**ДОДАТКОВА УГОДА №КД-4522/9**  
до договору оренди державного рухомого майна № КД-4522 від 31.10.2003р.

м. Одеса

«31» 03 2016 р.

«Державне підприємство «Одеський морський торговельний порт», назване у подальшому «Орендодавець-1», в особі першого заступника директора порту Гончара С.В., який діє на підставі довіреності від 31.12.2015 року №06/91, з одного боку,

Державне підприємство «Адміністрація морських портів України», назване у подальшому «Орендодавець-2», в особі особі головного інженера Одеської філії Державного підприємства «Адміністрація морських портів України» (адміністрація Одеського морського порту) Калюжного О.В., який діє на підставі Довіреності від 03.12.2015р., посвідченої приватним нотаріусом Одеського міського нотаріального округу Ламан А.І., зареєстрованої в реєстрі за № 2719 з другого боку та

Товариство з обмеженою відповідальністю «Олімпекс Купе Інтернейшил», назване у подальшому «Орендар», в особі Генерального директора Юханова В.А., який діє на підставі Статуту, з третього боку, разом у подальшому названі «Сторони», уклали цю Додаткову угоду про внесення змін до договору оренди державного рухомого майна № КД-4522 від 31.10.2003р. (далі по тексту – «Договір») про нижченаведене:

1. Змінити пункт 3.1. Договору, виклавши його у наступній редакції:

«3.1. Орендна плата визначається на підставі Методики розрахунку орендної плати, затвердженої Постановою Кабінету Міністрів України №786 від 04.10.1995р. (зі змінами та доповненнями) (далі за текстом – «Методика розрахунку»).

Орендна плата за базовий місяць оренди (листопад 2015р.) визначена у відповідності з Методикою розрахунку та складає 497 902,81 (Чотириста дев'яносто сім тисяч дев'ятеот дві гривні 81 копійка) гривень, з них 497 836,86 (Чотириста дев'яносто сім тисяч вісімсот тридцять шість гривень 86 копійок) гривень за оренду майна, вказаного в п. 2.1 Договору, що знаходиться на балансі Орендодавця-1 та 65,95 (Шістдесят п'ять гривень 95 копійок) гривень за оренду майна, вказаного в п. 2.2 Договору, що знаходиться на балансі Орендодавця-2 (розрахунок орендної плати є Додатком №1 до цієї Додаткової угоди).

Сума орендної плати вказана без врахування ПДВ. Нарахування ПДВ здійснюється відповідно до чинного законодавства України.

Розмір орендної плати за перший місяць оренди визначається шляхом коригування розміру орендної плати за базовий місяць (листопад 2015р.) на індекс інфляції за період з першого числа наступного за базовим місяцем до останнього числа першого місяця оренди.

Розмір орендної плати за кожний наступний місяць визначається шляхом коригування розміру місячної орендної плати за попередній місяць на індекс інфляції за поточний місяць».

2. Розрахунок орендної плати у Додатку №2 додаткової угоди №КД-4522/7 від 15.03.2014р. Договору № КД-4522 від 31.10.2003р. вважати таким, що втратив чинність.

3. Сторони дійшли до згоди, що розмір орендної плати, вказаний у Додатку №1 до цієї додаткової угоди, відповідно до ст. 631 Цивільного кодексу України розповсюджується на правовідносини сторін, які мали місце із 01.05.2013 року.

Сторони погодили, що розмір додаткового платежу Орендодавцю-1 відповідно до абзацу першого цього пункту за період з 01.05.2013 року по 30.11.2015 року включно складає 176 293,94 гривень без ПДВ. (розрахунок наведено у Додатку №2 до цієї Додаткової угоди).

Зазначена сума повинна бути сплачена протягом 20 банківських днів з моменту вручення Орендарю рахунку Орендодавцем-1.

4. Інші умови договору, не порушені цією додатковою угодою залишаються без змін та сторони підтверджують свої зобов'язання по них.

5. Ця Додаткова угода є невід'ємною частиною Договору № КД-4522 від 31.10.2003р., складена у трьох примірниках, що мають однакову юридичну силу.

6. Ця Додаткова угода набирає чинності з дати підписання її Сторонами та скріплення печатками.

ОФ ДП "АБПУ"  
(АДМІНІСТРАЦІЯ ОДЕСЬКОГО МП)  
ВМ ТА ДР  
ЗАРЕЄСТРОВАНО  
№ 4522/9 31.03.16

7. Юридичні адреси та підписи Сторін:

**Орендодавець-1:** Державне підприємство «Одеський морський торговельний порт», 65026, Україна, м. Одеса, Митна пл.1, Р/р: 260080163866 у ФЛПІ АТ "УКРЕКСІМБАНК" в м. Одесі; МФО 328618, код ЄДРПОУ 01125666, ПІН 011256615017, № свідоцтва 40379372

**Орендодавець-2:** Державне підприємство «Адміністрація морських портів України», 01135, м. Київ, проспект Перемоги, 14, Ідентифікаційний код 38727770

**Одеська філія Державного підприємства «Адміністрація морських портів України» (Адміністрація Одеського Морського Порту)**  
65026, Україна, м. Одеса, Митна площа, 1, Ідентифікаційний код 38728457, ПІН 387277726597,  
Довідка про взяття на облік платника податків від 20.01.2014 р. № 1428081400056

**Банківські реквізити:**  
Р/р: 26003010122698 у ФЛПІ АТ "УКРЕКСІМБАНК" в м. Одесі; МФО 328618

**Орендар:** Товариство з обмеженою відповідальністю «Олімпекс Купе Інтернейшил», Юридична адреса: 65026, Україна, м. Одеса, вул. Приморська, 6 (7-й поверх); Фактична адреса: 65003, Україна, м. Одеса, А.Головатого, 67/69; Р/р: 260083117 в АБ «Південний, м. Одеси, МФО 328209 Код ЄДРПОУ 20005502 ПІН 200055015530 № свідоцтва 23208733 Телефон: 729-40-77, 729-36-85

Орендодавець-1



С.В.Гончар

Орендодавець-2



Орендар



В.А.Юханов

*(Handwritten signatures)*

## АРКУШ УЗГОДЖЕННЯ

Предмет договору: Оренда рухомого майна

Контрагент: ТОВ «Олімпекс Купе Інтернейшл», Код ЄДРПОУ 20005502

Відповідальна особа за укладення та виконання договору	
Посада	Керівник групи контролю за фін. станом ПТО
П.І.Б.	Руданік Сергій Олександрович
Підпис	<i>[Handwritten signature]</i>
Контактний телефон	048 729 3150
Електронна адреса (e-mail)	meehan@Port.Valesse.ua

### УЗГОДЖЕНО:

Підрозділ	Посада	П.І.Б.	Підпис
ВКМТ	Начальник ВКМТ	Михальченко С.М.	<i>[Handwritten signature]</i>
ВМ та ДР СЮ і ДР	Начальник СЮ і ДР	Мясковський О.М.	<i>[Handwritten signature]</i>
Бухгалтерія	Головний бухгалтер	Цабієва Т.О.	<i>[Handwritten signature]</i>
Юридичний відділ СЮ і ДР	Начальник відділу	Кульшик К.В.	<i>[Handwritten signature]</i>
Відділ економіки	Начальник відділу	Нефедова Н.В.	<i>[Handwritten signature]</i>

7. Юридичні адреси та підписи Сторін:

**Орендодавець-1:** Державне підприємство «Одеський морський торговельний порт», 65026, Україна, м. Одеса, Митна пл.1, Р/р: 260080163866 у ФІЛІІ АТ "УКРЕКСІМБАНК" в м. Одесі; МФО 328618, код ЄДРПОУ 01125666, ІПН 011256615017, № свідоцтва 40379372

**Орендодавець-2:** Державне підприємство «Адміністрація морських портів України», 01135, м. Київ, проспект Перемоги, 14, Ідентифікаційний код 38727770

**Одеська філія Державного підприємства «Адміністрація морських портів України» (Адміністрація Одеського Морського Порту)**

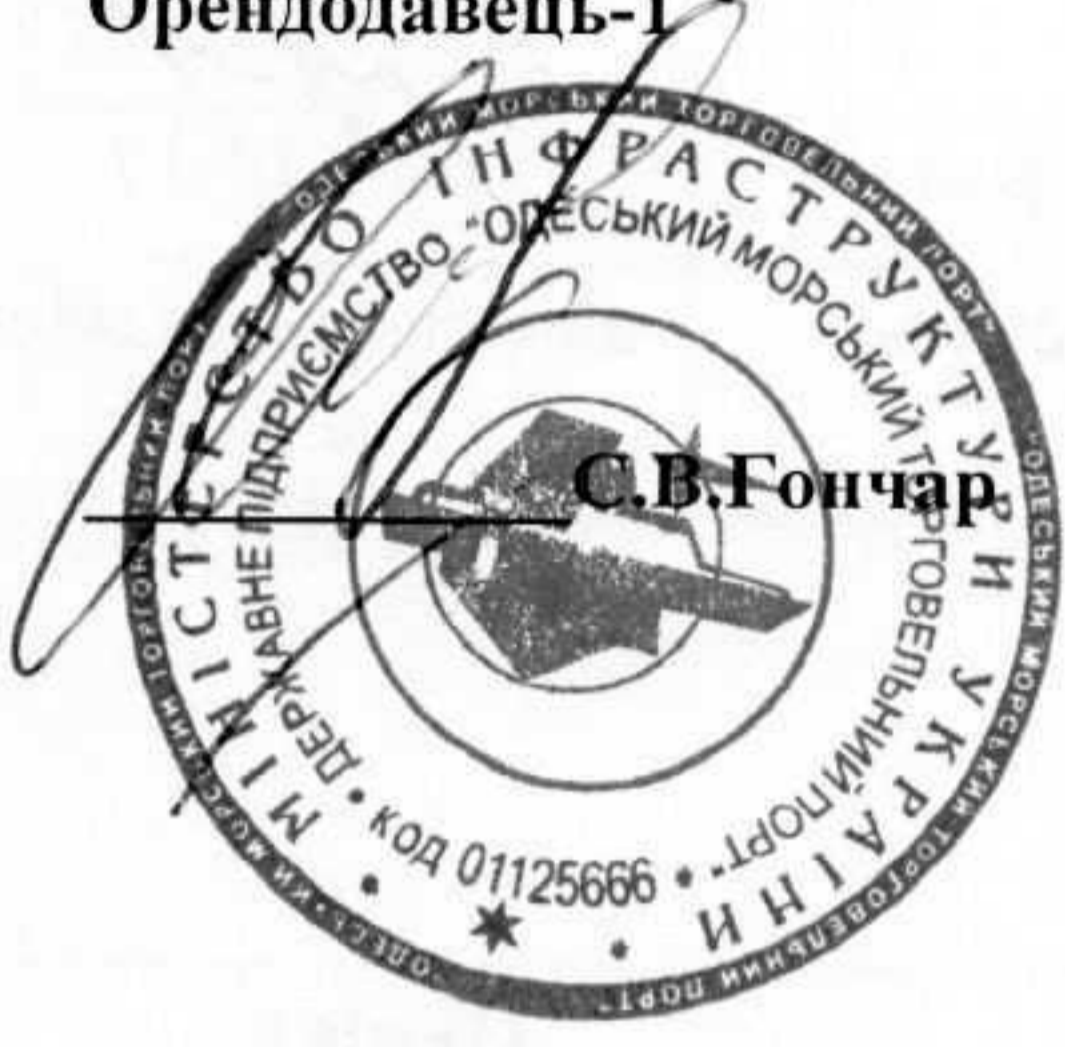
65026, Україна, м. Одеса, Митна площа, 1, Ідентифікаційний код 38728457, ІПН 387277726597, Довідка про взяття на облік платника податків від 20.01.2014 р. № 1428081400056

**Банківські реквізити:**

Р/р: 26003010122698 у ФІЛІІ АТ "УКРЕКСІМБАНК" в м. Одесі; МФО 328618

**Орендар:** Товариство з обмеженою відповідальністю «Олімпекс Купе Інтернейшнл», Юридична адреса: 65026, Україна, м. Одеса, вул. Приморська, 6 (7-й поверх); Фактична адреса: 65003, Україна, м. Одеса, А.Головатого, 67/69; Р/р: 260083117 в АБ «Південний, м. Одеси, МФО 328209 Код ЄДРПОУ 20005502 ІПН 200055015530 № свідоцтва 23208733 Телефон: 729-40-77, 729-36-85

Орендодавець-1



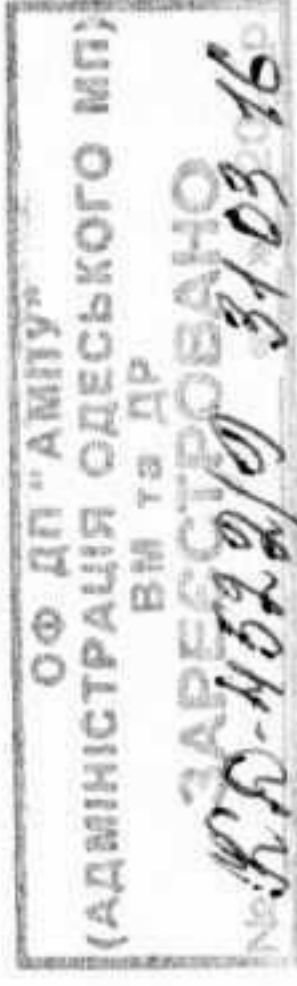
Орендодавець-2



Орендар



Додаток №1 до додаткової угоди №КД-4522/9  
 від "31" 03 2016 р. до договору оренди  
 державного рухомого майна № КД-4522 від 31.10.2003 р.



**РОЗРАХУНОК**

плати за оренду державного рухомого майна, наданого в оренду  
 ТОВ «Олімпекс Купе Інтернейшнл», яке обліковується на балансі Державного підприємства «Одеський морський торговельний порт» та ДП  
 «Адміністрація морських портів України»

№ п/п	Найменування об'єктів	Інв.№ об'єкту оренди	Вартість об'єктів оренди з експертною ОЦІНКОЮ, грн.		Індекс інфляції	Орендна ставка, %	Орендна плата за перший місяць оренди, грн. без ПДВ	
			дата експертної оцінки	Вартість всього, грн.			місяць, рік	орендна плата за перший (базовий)* місяць оренди, грн.  ДП «Адміністрація морських портів України» (Одеська філія) порт»
1	Портальний кран КОНДОР	001902	06.02.2014	4 982 845,00	1,773556352	15	листопад 2015р.	110466,96
2	Портальний кран КОНДОР зав.1889	001903	06.02.2014	5 374 443,00	1,773556352	15	листопад 2015р.	119148,47
3	Портальний кран Кондор з.2177	001904	06.02.2014	5 374 443,00	1,773556352	15	листопад 2015р.	119148,47
4	Портальний кран Кондор зав1809	001908	06.02.2014	5 374 443,00	1,773556352	15	листопад 2015р.	119148,47
5	Грейфер 3055	045117	06.02.2014	53 266,00	1,773556352	15	листопад 2015р.	1180,88
6	Грейфер 9 МЗ 6742 М	045921	06.02.2014	57 183,00	1,773556352	15	листопад 2015р.	1267,72
7	Установка плазмового різання м.А-70	067188	06.02.2014	4 680,00	1,773556352	15	листопад 2015р.	103,75
8	Напівпричіп 40 X 40	039335	06.02.2014	82 263,00	1,773556352	16	листопад 2015р.	1945,31
9	Напівпричіп 40 X 40	039336	06.02.2014	19 996,00	1,773556352	16	листопад 2015р.	472,85
10	Електромагніт RM 160/56/24	001311	06.02.2014	20 307,00	1,773556352	15	листопад 2015р.	450,20
11	Електромагніт RM 160/56/24	001312	06.02.2014	20 307,00	1,773556352	15	листопад 2015р.	450,20

12	Електромагніт RM 160/56/24	001314	06.02.2014	20 307,00	1,773556352	15	листопад 2015р.	450,20
13	Електромагніт RM 160/56/24	001315	06.02.2014	20 307,00	1,773556352	15	листопад 2015р.	450,20
14	Підвіска з траверсою для магніту	067138	06.02.2014	19 524,00	1,773556352	19	листопад 2015р.	548,26
15	Підвіска з траверсою для магніту	067139	06.02.2014	19 524,00	1,773556352	19	листопад 2015р.	548,26
16	Ковшовий навантажувач WA-200	08512	06.02.2014	168 800,00	1,773556352	16	листопад 2015р.	3991,68
17	Автонавантажувач "Фанта" ФДС-180	026005	06.02.2014	208 200,00	1,773556352	16	листопад 2015р.	4923,39
18	Автонавантажувач "Кальмар" г/п 25т	027466	06.02.2014	195 400,00	1,773556352	16	листопад 2015р.	4620,71
19	Мийні машини	073117	06.02.2014	5 100,00	1,773556352	15	листопад 2015р.	113,06
20	Мийні машини	073118	06.02.2014	5 100,00	1,773556352	15	листопад 2015р.	113,06
21	Портовий тягач Терберг-280	003304	06.02.2014	59 000,00	1,773556352	94,5	листопад 2015р.	8240,39
22	Ваги товарні-500ШЗМ	081571	06.02.2014	800,00	1,773556352	46	листопад 2015р.	54,39
23	Електроколонка ЕПП 660/630	067129	06.02.2014	2 975,00	1,773556352	15	листопад 2015р.	65,95
	Всього:			22 089 213,0				497 836,86
	Всього:							497 902,81

\*Орендна плата визначена за базовий (листопад 2015р.) місяць. При внесенні чергових платежів вона повинна бути скоригована на відповідний індекс інфляції, після його повідомлення Державною службою статистики України.  
\*\*Оподаткування орендної плати здійснюється відповідно до вимог чинного законодавства.

Перший заступник директора ДП "Одеський морський торговельний порт"  
Головний інженер ОФ ДП «Адміністрація морських портів України»  
Генеральний директор ТОВ "«Олімпекс Купе Інтернейшнл»"

С.В.Гончар  
О.В.Калюжний



*[Handwritten signature]*

*Обш 15 апреля 2015*

РОЗРАХУНОК

суми додаткового платежу до плати за оренду державного рухомого майна, вказаного в оренту  
ТОВ «Олімпікс Купе Інтерншнл», яке об'єктується на балансі Державної підприємства «Одеський морський торговельний порт» та ДП «Адміністрація морських портів України»

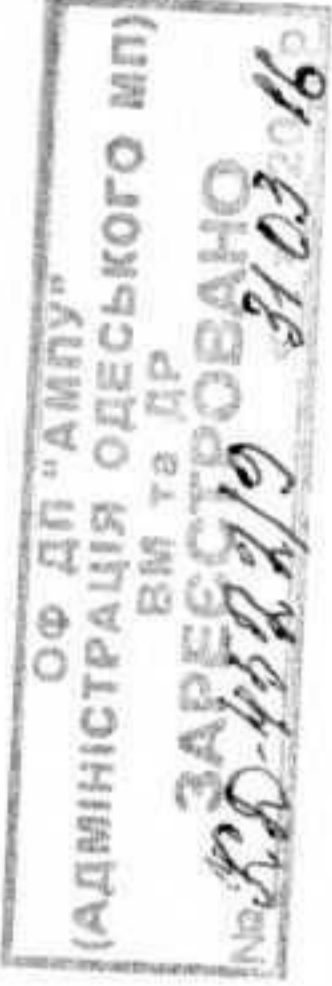
Розрахунок орендної плати за період 01.05.2013 по 30.11.2015 (грн.)

Ім.№	Дата орендної плати	Вартість рухомого майна за некалькулюваними	Вартість рухомого майна за некалькулюваними	Ім.№	Дата орендної плати	Вартість рухомого майна за некалькулюваними	Вартість рухомого майна за некалькулюваними
019236	31.08.2003	43550.00	43550.00	019236	31.08.2003	43550.00	43550.00
076605	31.08.2003	336074.00	336074.00	076605	31.08.2003	336074.00	336074.00
077466	31.08.2003	307500.00	307500.00	077466	31.08.2003	307500.00	307500.00
003304	31.08.2003	210000.00	210000.00	003304	31.08.2003	210000.00	210000.00
081571	31.08.2003	31590.00	31590.00	081571	31.08.2003	31590.00	31590.00
39335	31.08.2003	43550.00	43550.00	39335	31.08.2003	43550.00	43550.00
67138	31.08.2003	23504.00	23504.00	67138	31.08.2003	23504.00	23504.00
67139	31.08.2003	23504.00	23504.00	67139	31.08.2003	23504.00	23504.00
8512	31.08.2003	165000.00	165000.00	8512	31.08.2003	165000.00	165000.00

Розрахунок орендної плати за період 01.05.2013 по 30.11.2015 (грн.)

Ім.№	Дата орендної плати	Вартість рухомого майна за некалькулюваними	Вартість рухомого майна за некалькулюваними	Ім.№	Дата орендної плати	Вартість рухомого майна за некалькулюваними	Вартість рухомого майна за некалькулюваними
019236	31.08.2003	43550.00	43550.00	019236	31.08.2003	43550.00	43550.00
076605	31.08.2003	336074.00	336074.00	076605	31.08.2003	336074.00	336074.00
077466	31.08.2003	307500.00	307500.00	077466	31.08.2003	307500.00	307500.00
003304	31.08.2003	210000.00	210000.00	003304	31.08.2003	210000.00	210000.00
081571	31.08.2003	31590.00	31590.00	081571	31.08.2003	31590.00	31590.00
39335	31.08.2003	43550.00	43550.00	39335	31.08.2003	43550.00	43550.00
67138	31.08.2003	23504.00	23504.00	67138	31.08.2003	23504.00	23504.00
67139	31.08.2003	23504.00	23504.00	67139	31.08.2003	23504.00	23504.00
8512	31.08.2003	165000.00	165000.00	8512	31.08.2003	165000.00	165000.00

УМВ ДПІ



*Handwritten signature and date 31.08.2016*

Орєднє стана, до %	Орєднє стана, %	ноя.13	дец.13	2 013р.	ноя.14	дец.14	ноя.14	дец.14	ноя.14	дец.14	ноя.14	дец.14	ноя.15	дец.15	2 015р.	ноя.15	дец.15	ноя.15	дец.15	2 015р.	Всього
10	15	961,4	965,35	7 497,27	7 497,27	7 497,27	7 497,27	7 497,27	7 497,27	7 497,27	7 497,27	7 497,27	7 497,27	7 497,27	7 497,27	7 497,27	7 497,27	7 497,27	7 497,27	7 497,27	17 010,90
10	15	7418,7	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	7 457,27	17 010,90
10	15	8112,4	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	8 144,49	17 010,90
10	15	4615,7	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	4 659,77	17 010,90
10	15	25,6	25,7	25,7	25,7	25,7	25,7	25,7	25,7	25,7	25,7	25,7	25,7	25,7	25,7	25,7	25,7	25,7	25,7	25,7	17 010,90
10	15	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	17 010,90
10	15	518,8	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	17 010,90
10	15	3642,3	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	17 010,90
10	15	26 795,10	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	26 934,36	553 662,06

с/квонїя стана, %	Орєднє стана, %	ноя.13	дец.13	2 013р.	ноя.14	дец.14	ноя.14	дец.14	ноя.14	дец.14	ноя.14	дец.14	ноя.15	дец.15	2 015р.	ноя.15	дец.15	ноя.15	дец.15	2 015р.	Всього
16	10	1345,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	1352,89	24 549,77
16	10	718,71	745,27	745,27	745,27	745,27	745,27	745,27	745,27	745,27	745,27	745,27	745,27	745,27	745,27	745,27	745,27	745,27	745,27	745,27	168 609,96
16	10	812,43	814,59	814,59	814,59	814,59	814,59	814,59	814,59	814,59	814,59	814,59	814,59	814,59	814,59	814,59	814,59	814,59	814,59	814,59	171 145,68
16	10	5145,60	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	5172,34	189 504,79
16	10	3582	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	41 717,33
16	10	961,35	966,35	966,35	966,35	966,35	966,35	966,35	966,35	966,35	966,35	966,35	966,35	966,35	966,35	966,35	966,35	966,35	966,35	966,35	14 360,66
16	10	518,84	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	521,54	104 884,86
16	10	3642,31	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	3 661,25	729 955,99
16	10	27 699,79	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	27 843,76	176 293,94

Перший заступник директора ДП "Одеський морський торговельний порт"

Головний інженер ОФ ДП "Адміністрація морських портів України"

генеральний директор ТОВ "Олімпекс Купе Інтернейшнл"

С.В.Гончар

О.В. Коломийніч

В.А. Юханов



ОФ ДП "АМБУ"  
(АДМІНІСТРАЦІЯ ОДЕСЬКОГО МП)  
ВМ та ДР  
№ 99-95/2019 31.03.16

*[Handwritten signature]*